

Verbos cuya preposición es diferente de la del castellano

Verbo	Verbe
Acercarse a	Se rapprocher de
Afanarse por	S'efforcer de
Aficionarse a	Se passionner pour
Agarrar de / Asir de	Saisir par
Agradecele algo a alguien	Remercier quelqu'un de quelque chose
Alegrarse con	Se réjouir de
Amenazar con	Menacer de
Atreverse a	oser
Bastar con	Suffire de
Brindar por	Porter un toast à
Colgar de	Suspendre à
Concluir con	Terminer par
Confiar en	Faire confiance à
Conformarse con	Se contenter de
Consistir en	Consister à
Contar con	Compter sur
Contentarse con	Se contenter de
Convertirse en	Devenir
Cuidar de	Veiller à
Cumplir con	Respecter
Desconfiar de	Se méfier de
Desdecirse de	Revenir sur, renier
Desvivirse por	Désirer ardemment
Disfrazarse de	Se déguiser en
Dudar en	Hésiter à
Empeñarse en	S'obstiner à
Entender de	S'y connaître en
Esforzarse en (por)	S'efforcer de
Fiarse de	Se fier à
Insistir en	Insister sur
Interesarse por	S'intéresser à
Luchar por	Se battre pour
Morirse por	Raffoler de
Negarse a	Refuser de
Oler a	Avoir une odeur de
Optar por	Opter pour
Participar en	Participer à
Pensar en	Penser à
Preocuparse por	Se préoccuper de
Reparar en	Remarquer
Saber a	Avoir un goût de
Seguir con	Continuer une tâche
Servir para	Servir à
Soñar con	Rêver de
Sospechar de alguien	Soupçonner quelqu'un
Suspender de	Suspendre à
Tardar en	Tarder à
Teñir de	Teindre en
Topar con	Tomber sur qqn, rencontrer
Traducir al	Traduire en
Vacilar en	Hésiter à
Vestirse de	S'habiller en